

3 Skypephone 國際漫遊循環儲值咭 使用簡介



首次啟用程序(建議於本港進行)

於香港打出第一個本地話音/視像電話

或

按 **# # 1 0 7 * 0 #** 

系統會發出短訊確認你的
儲值咭電話號碼

短訊：

啓用程序已完成

電話號碼：XXXX XXXX

儲值額：\$XX

有效日期至：日日/月月/年年 23:59

查閱號碼：X

密碼：XXXXXX

← 現有儲值額





← 儲值咭有效日期

← 此號碼能讓你透過自動櫃員機或繳費靈
為儲值咭增值

← 此儲值咭賬戶密碼適用於以其他電話號碼
致電1753 175。基於安全理由，我們建議
你以3手機到「3圖示目錄」內「客戶服務」
更改密碼。

註：儲值咭於啓用後之有效期為30天。

立即成為Skype用戶

方法1：按3 Skypephone上的Skype鍵  建立新帳號  註冊登記(若你已是Skype用戶，請登入現有帳號)  依照指引完成登記  選擇用戶名稱及密碼

方法2：到skype.hqcbroadband.com登記

手機設定




要全面享受3G多姿多彩的多元化服務，你必須為你的3G手機連接瀏覽器、多媒體短訊及串流服務。如你使用並非由3香港提供的3G手機，你可選擇自動下載或按以下指示設定手機。

自動下載設定(適用於部份諾基亞或新力愛立信手機)



諾基亞手機	新力愛立信手機
按 # 1 1 8 5 2 1 4  ，2個設定短訊將會傳送至手機， 按短訊提示即可直接儲存有關設定	按 # 1 1 8 5 2 1 5  ，2個設定短訊將會傳送至手機， 按短訊提示即可直接儲存有關設定

如使用其他手機型號，你可根據以下指示進行設定。

	瀏覽器設定	多媒訊短訊設定	串流設定
連線名稱	3	3-MMS	3
接入點名稱	mobile.three.com.hk		
首頁	http://mobile.three.com.hk	http://mms.um.three.com.hk:10021/mmsc	http://mobile.three.com.hk
代理伺服器地址	172.20.97.116		
代理端口號碼	8799		

- 有關指定手機型號之設定，請瀏覽 www.three.com.hk  客戶資訊站  常見問題  視像手機設定。
- 個別服務須手機功能支援，3香港並不建議用戶以2G/2.5G手機配合3G智能咭使用。

賬戶查詢

- 致電1753 175並依照指示查詢電話號碼、儲值咭餘額及有效日期等資料；或
- 登入www.three.com.hk查閱儲值咭餘額及有效日期；或
- 按 **# # 1 0 7 #**  免費查閱餘值、電話號碼及有效日期等資料；或
- 按  「3圖示目錄」內「客戶服務」免費查閱餘值、用量、電話號碼及有效日期等資料。


註：用量及賬戶其他資料只可透過「3圖示目錄」內「客戶服務」查閱。

增值方法

你可選擇下列方式為儲值咭增值，並可保留同一電話號碼，其有效日期將會由增值日起計延長30天。客戶須增值最少港幣\$38將有效期延長30日。

1. 增值券

於任何一間3Shop或其特約經銷商購買增值券：

- 按 **# # 1 0 5 ***
(增值券上16位數字密碼) **#** ，
無論身處香港或外地均適用；或
- 致電1753 175，然後依照指示輸入。


2. 自動櫃員機

適用於提供「繳費易」/「繳費服務」的「銀通」/「豐」/「生銀行自動櫃員機」*。

3. 「繳費靈」PPS服務



致電「繳費靈」熱線18033或透過網頁www.pps.hk.com，和記電訊之商戶編號「06」*。

*

- 透過自動櫃員機/「繳費靈」PPS增值，請於「賬戶/客戶號碼」欄，輸入電話號碼及「查閱號碼」：
 - 例：電話號碼為9123 XXXX，「查閱號碼」為5則請輸入9123XXXX5。
 - 有關查閱號碼，你可隨時以3手機進入  「3圖示目錄」內「客戶服務」查詢。
- 透過自動櫃員機/「繳費靈」PPS增值，須時二個工作天，如增值少於\$100，有效日期將不會延長。

如若透過增值券增值，於每次成功增值後，你會收到一段短訊，說明最新餘值及增值後的有效日期以作參考。

增值程序已完成
電話號碼：XXXX XXXX
增值額：\$XXX
新儲值額：\$XXX
新有效期至：日日/月月/年年 23:59
查閱號碼：X

如若透過自動櫃員機/「繳費靈」PPS增值，請按 **# # 1 0 7 #**  或  「3圖示目錄」內「客戶服務」查詢最新餘值及有效日期。

4. 上網增值

透過網頁www.three.com.hk，你可隨時以信用咭為儲值咭增值。以此方法增值須時2個工作天，並須輸入6位數字之儲值咭戶口密碼，你可以發送一個空白短訊至503175查詢你的密碼。 3

更改系統語言

儲值咭預設語言為中文/廣東話。

你可透過下列途徑更改儲值咭系統所發出短訊通知及 1753 175 內話音指示之語言。

中文/廣東話：

按 **# # 1 0 7 * 1**



英文：

按 **# # 1 0 7 * 2**



中文/普通話：

按 **# # 1 0 7 * 3**



或

按 **☉** 「3圖示目錄」內「客戶服務」

3 Skypephone

利用3 Skypephone使用此循環儲值咭可尊享以下服務：

- 任用Skype通話 – 與世界各地Skype friends任通話
- 任用Skype Chats – Skype網內即時短訊任收發

條款及細則：• 任用Skype服務須受公平使用政策約束：每30日為4,000分鐘Skype通話時間及8,000條Skype Chat短訊。
• 客戶使用3網絡於以下目的地漫遊可享免費Skype通話服務：英國/澳門/意大利/奧地利/瑞典。
• 如客戶以其他網絡漫遊並使用Skype通話服務，將須繳付當時之漫遊收費。

X-Series



Windows Live Messenger 讓你即使沒有電腦在身旁，仍可以手機使用相同的通訊名單，即時與在線的朋友互通消息，保持聯繫。

只須擁有一個Windows Live Messenger的賬戶，即可於任何地點時刻在線四圍chat。

收費：港幣\$28/月 無限任chat

精彩體驗一按即有

簡單而實用的概念，由我們的名字開始，而且延續至你生活每一處。



如你使用3手機，你可直接按“3”鍵查閱即時新聞或享用多媒體服務。其他手機操作方法請參閱個別手機使用說明。

進入 **☉** 「3圖示目錄」選擇多媒體服務：

- 按“3”鍵 **☉** 後出現「今日精選」頁面。最新最Hot資訊及服務，一覽無遺
- 亦可再選擇「目錄」進入「3圖示目錄」



Google Search 無論身處何地，你都可即時接通Google，搜尋所有網頁，即時取得所需資料。

收費：按數據用量港幣\$0.02/KB計算



專供手機使用的**3Xplorer** 流動瀏覽器，以極速將互聯網版面壓縮，傳送至你的手機，減少數據傳輸用量，介面清晰易看。一個超值月費，即可無限量流動上網，如同將桌面電腦的互聯網瀏覽器遷移到你的手機，全天候直接上網，最快最潮！

收費：港幣\$28/月 無限瀏覽互聯網
加港幣\$10 無限網上短片串流



無論何時何地，你都可以手機的**orb** 軟件瀏覽家中電腦的相片、視像片段或選取音樂檔案，讓你在乘車時觀賞最近的渡假相片，又或在健身室收聽心水歌曲。只需登入<http://xseries.three.com.hk>，將指定軟件下載至你的電腦及以手機連接預設的orb賬戶，即可隨時娛人娛己。

收費：按數據用量港幣\$0.02/KB計算



Yahoo! Go 讓你輕易用手機連接Yahoo! Mail、照相簿、Messenger及通訊錄，隨時創造愉快心情！

你只需在手機上輸入現有的Yahoo! ID，就可即時縱橫Yahoo! 世界。若你從未使用過Yahoo! 的服務，你可以電腦登入Yahoo! 網站，建立你的ID。

收費：按數據用量港幣\$0.02/KB計算



eBay 為本港最受歡迎的網上商店之一，你可用手機登入eBay，在超過數百萬件貨品中揀選「心頭好」。

你只需於手機上輸入eBay賬戶資料，便可即時查閱貨品資料及出價，緊貼最新競投情況，確保分秒不失。

收費：T + 港幣\$0.5 (每次競投或短訊提示)

部份功能只適用於指定型號手機，詳情請瀏覽www.three.com.hk。

3圖示目錄

唯有3畫覽最好玩視像內容，政經消閒娛樂一應俱全。

新聞提要

直播串流新聞頻道，全日24小時不停送上第一手國際、中港台及財經新聞內容，讓你時刻緊貼時事脈膊。



交通實況

以串流方式即時提供港九新界各區25個交通熱點的路面情況。讓你於出門前查看各主要交通點，節省交通時間。



投資理財

送上最新香港及國際財經資訊及股市動向，更提供多項先進功能，如即時自選報價速遞、最新視像新聞、我的港股組合、我的市場指數等，助你把握投資先機。



音樂頻道

全新推出加強版音樂平台及多項全城獨家功能，音樂世界任你馳騁。

- 熱門推介 – 提供最新最HIT全首歌曲及MV
- 流動直播室 – 全日不停播最新派台歌、Karaoke熱播歌及經典歌曲
- 歌曲搜尋 – 超過5,000首歌曲任你下載
- MP3鈴聲 – 讓你下載城中熱門MP3鈴聲
- 我的音樂庫 – 讓你就個人喜好，設定及儲存多達100首歌曲
- 新碟試聽 – 提供最新推出大碟率先試聽
- 903移動樂壇 – 「903MMV」迷你音樂錄像及「叱 3首歌」迷你音樂節目任你睇

鈴聲圖片

提供螢幕背景圖案及音樂鈴聲等以供下載，為你的電話創造個人風格。

電影頻道

為你送上最新電影情報，更特別帶來新登場電影預告片。



★ 娛樂頻道

網羅有線寬娛樂新聞串流直播、TVB娛樂節目/劇集精華重溫及預告片段。



遊戲地帶

有過百種遊戲選擇，包括動感、網絡、智力、趣味和體育遊戲等。特別推介3D動畫互動遊戲「V-girl™ - 虛擬女友」，帶你隨時隨地進入求戀世界。



足球天地

獨家盡覽歐洲3大賽事800場精華片段，第一時間得知歐洲各大聯賽及盃賽的賽事資訊。



賽馬情報

讓你透過視像手機觀看賽馬直播及接收最新賽事資訊，包括名家話音貼士、賠率、賽果及派彩等。更提供重溫昔日的賽事片段以作賽事參考及分析。



分享頻道

「3隨便晒」讓你隨時沖晒心愛相片，與摯愛分享難忘時刻。你可以上傳你所拍的照片於流動相簿，隨時瀏覽照片，兼可每月自動沖晒多達30張2R相片並寄到府上。

遊蹤秘笈

我的附近

助你即時確定自己所在地，並搜尋鄰近消閒熱點，包括銀行提款機、餐廳、卡拉OK、戲院、停車場、投注站等，備有地圖顯示，一目了然。

跟著我 跟著你

讓你與親友時刻保持緊密連繫，只要獲得你的授權對方便可立即搜尋到你的位置。

食之體驗

為你搜羅各種特色美食、餐廳及優惠，讓你享受人生。配合3獨有定位技術，讓你隨時隨地搜尋就近之食肆，行到邊食到邊。



運和占卜

命理大師蘇民峰，塔羅牌專家姚安娜及星座小王子為你預測未來，助你趨吉避凶！

哈哈頻道

每日為你送上趣味搞笑片段，讓你放鬆心情，大大減輕你的生活壓力。

EZO

為你提供最新日本資訊、音樂鈴聲、螢幕背景圖案下載及成人內容！

花花公子¹

提供歐美的成人視像內容。只限年滿十八歲人士收看。

迷人性地¹

精心挑選日本及亞洲各地噴血視像片段及照片，帶給你官能上的刺激。只限年滿十八歲人士收看。

客戶服務

"3"一直以客為先！除了讓你隨時查閱儲值咭賬戶資料及按需要為「每日快訊」及「服務速連」作個人化設定，快人一步接收最新資訊，更帶來日日新鮮的Everyday Coupon優惠。

* 快訊設定適用於指定視像手機型號

其他網站

3與多個知名機構合作，讓你更快接通高質素的資訊及娛樂網站。

此外，3更為你帶來最全面的個人通服務。

視像通訊

生活中有著許多精彩時刻，從此你可透過視像通訊服務，即時捕捉，與好友分享每個難忘時刻；無論與夥伴洽談商務，外出



購物替好友揀選所需或是與摯親表達愛意，透過即時視像功能，就可與對方談話，溝通時更傳神，接收訊息更直接。唯有3的視像通話功能，使你身在英國、意大利、澳洲、奧地利、丹麥、以色列及瑞典，仍可時刻與心繫的人，面對面傳情達意。只需在視像手機輸入對方電話號碼及選擇撥出視像通話鍵即可。

網上視像通話²

想即時見面？透過3G視像手機，你便可即時接通世界各地的電腦用戶，盡情見面，暢所欲言。使用詳情請參閱www.three.com.hk。



視像訊息

單調的文字訊息將成過去！現在你可將文字、心意化成影像，傳送至世界每個角落；你可將自編自導自演的精彩片段，即時傳送給好友欣賞，更可留待日後重溫。使用詳情請參閱手機說明書。

話音通訊

3讓你時刻聯繫無間。無論你身處繁忙的街道，或是喧鬧的應酬場合，同樣能享用清晰的話音通訊服務。當不想受到打擾時，可使用來電轉駁處理來電；此外，你亦可透過密碼設定拒絕接聽或撥出電話、拒絕顯示手機號碼、隨時進行電話會議，一切隨你所願。



流動數據服務

可利用3G視像手機或3G數據卡接駁電腦，讓你隨時隨地上網，查閱電郵或與商業夥伴及好友分享資訊。

註：


1. 花花公子及迷人性地之內容只為18歲或以上人士而設。每次進入此項目服務均需輸入進入密碼。你亦可透過此項服務之「限制進入」選項以限制進入或瀏覽任何成人內容。儲值咭客戶如想啟動此服務，須先填寫一份既定服務授權書並交回3shop、3客戶服務中心或以傳真申請。啟動此服務之手續費為\$50(優惠期內豁免)，既定服務之進入密碼將以短訊通知。詳情請到門市查詢或瀏覽www.three.com.hk。
2. 網上視像通話只適用以儲值咭致電互聯網。
3. 部份於3手機網站或www.three.com.hk內之服務不適用於儲值咭用戶。
4. 以上服務內容如有更改恕不另行通知。
5. 有關各項內容及服務收費詳情，請查閱有關之宣傳單張。

增值服務





話音/視像留言信箱

- 話音/視像留言信箱服務助你更靈活處理來電。當系統收到新口訊時，將以預設的短訊通知你，讓你把握每個重要來電。

1. 申請服務：

- 話音留言信箱月費：\$15
- 視像留言信箱月費：優惠價\$30 (原價\$60)
- 服務可透過3網站申請：按  進入「3圖示目錄」內「客戶服務」

2. 收聽口訊及更改設定：

- 話音留言信箱：以話音通話致電
 * 3 2 或
 6 3 3 2 3 2 3 2
- 視像留言信箱：以視像通話致電
 * 3 1 或
 6 3 3 1 3 1 3 1
- *32及*31代號只適用於香港。
- 服務申請將於4至6小時後生效。
- 服務以每月為單位，下期月費將於儲值咭餘值自動扣除。
- 當服務生效後，繁忙、無人接聽及系統未能接通時之來電，將會預設轉駁至你的話音/視像留言信箱。

全套來電轉駁及來電等候

1. 來電轉駁：

使用方法(適用於本港或漫遊海外)：

- 所有來電
啟動： * * 2 1 * (電話號碼)  # 
- 取消： # # 2 1 # 

• 繁忙

- 啟動： * * 6 7 * (電話號碼)  # 
- 取消： # # 6 7 # 

• 無人接聽*

- 啟動： * * 6 1 * (電話號碼)  # 
- 取消： # # 6 1 # 



• 無系統

- 啟動： * * 6 2 * (電話號碼)  # 
- 取消： # # 6 2 # 

1. 來電轉駁*

- 啟動： * 4 3 # 
- 取消： # 4 3 # 



* 此功能不適用於視像來電

- 繁忙、無人接聽及無系統時之轉駁已預設至你的話音/視像留言信箱(如適用),在一般情況下你並不需要自行轉駁。
- 如你希望於轉駁話音通話至其他電話後再將所有視像來電轉駁至視像留言信箱,請於轉駁話音通話後再按 * * 21 * 1963313131 * 24#  以設定視像來電轉駁至視像留言信箱。於上述情況下,如稍後再以 # 21#  取消來電轉駁,所有自行設定之話音及視像轉駁亦將一併取消。

來電顯示(免費)

- 客戶可於香港及多個亞太、歐洲及北美洲國家/地區免費享用來電顯示服務,識別香港的重要來電。有關適用之國家/地區,請參閱本使用簡介於漫遊服務之國際來電顯示部份。

多媒體訊息及短訊服務

- 只須從手機「功能表」中選擇「編寫訊息」,然後輸入訊息及收訊人之電話號碼,再按  便可。
- 如發送國際訊息,請於收訊人之電話號碼前,加入  (國家編號)(地區字頭)。

註:

- 除特別註明之服務外,其他均只適合於本地使用。
- 有關代號及收費之詳情,請參閱3Shop內之單張或瀏覽www.three.com.hk。

IDD 國際話音及視像通訊電話服務

3G國際漫遊循環儲值咭用戶可享全球IDD001及IDD1968國際話音通訊服務。而IDD001國際視像通訊電話服務現已適用於致電大部份海外3G網絡。覆蓋及收費詳情,請參閱www.three.com.hk之3G國際漫遊循環儲值咭自動漫遊資料概覽。

致電方法:

按     /  或     (國家編號)(地區字頭)(電話號碼) 

- 此咭不能接聽由接線生轉駁(即接聽人付款)的國際長途電話。
- 有關IDD收費詳情,請到各3Shop索取或瀏覽www.three.com.hk。

漫遊服務

3G國際漫遊循環儲值咭用戶不單可享一般話音、短訊、多媒體訊息及數據等漫遊服務外,更可享視像通訊及3服務漫遊服務。

漫遊服務包括:

















- 可於123個國家及地區打出或接收話音電話。
- 可於19個國家及地區包括英國、意大利及澳洲等接收視像電話。

- 可於支援相關服務的3G漫遊網絡撥出視像電話,包括M1 Singapore, 3 Austria等。



























註:有關支援相關服務的3G漫遊覆蓋範圍及網絡商詳情,請瀏覽www.three.com.hk。

- 請於離港前為儲值咭進行首次啓用程序,及為儲值咭增值至足夠金額或購買足夠的增值券。
- 你亦可把常用的手機號碼轉駁到此咭,以方便親友與你保持聯繫。

海外使用說明

- 首次啟用:
按       
 
- 查閱餘值/儲值咭電話號碼及有效日期:
按       
(免費)
- 增值:
請參考前頁之“增值方法”
- 話音漫遊服務:
於海外之致電方法

- 致電回港(Home Direct專線):
按      
(8位香港電話號碼)  

- 致電當地電話:
按      
    (漫遊當地國家編號)(地區字頭)(電話號碼)  
- 致電其他地區:
按      
    (國家編號)(地區字頭)(電話號碼)  
- 當打出電話後,螢幕上將顯示:
,系統會回撥至你的手機,並以來電響鈴方式通知你。當你聽到手機鈴聲響起,請按  (通話收費於此時開始計算,如對方未能接聽或線路繁忙,客戶仍須繳付通話費)。你會聽到系統之話音廣播,然後接駁至對方的電話號碼。
- 如使用支援相關服務之網絡商如中國移動、M1 Singapore、3 Austria、3UK、Spice Telecom(印度)、3 Italy、3 Sweden、3 Denmark、3 Ireland、HTMCL-Macau等,可直接利用  撥號打出視像/話音電話。

• 覆蓋及收費

話音漫遊服務現已擴展至超過120個國家及地區。

香港價漫遊

漫遊3世界，一律香港價。客戶於下列國家/地區之3網絡內漫遊，可享本地收費優惠：

話音通話及流動數據收費

目的地	接聽來電 (港幣\$)	致電香港 (港幣\$)	撥出至當地 通話(港幣\$)	致電其他 目的地(港幣\$)	流動數據 收費(港幣\$)	短訊 (港幣\$)
澳門	\$0.3/分鐘	\$0.3/分鐘	\$2/分鐘	\$15.8/分鐘	\$0.02/KB	網內： \$1/ T 跨網： T + \$0.4 國際： T + \$2
英國			\$5.65/分鐘			
澳洲			\$5.12/分鐘			
瑞典			\$14/分鐘			
丹麥			\$14/分鐘			
奧地利			\$14/分鐘			
愛爾蘭			\$12/分鐘			
意大利			\$12/分鐘			

註：於澳門、英國、奧地利、意大利及瑞典可直接撥回港。於其他目的地，客戶須使用 Home Direct 專線，詳情參閱網頁海外使用說明之話音漫遊服務部份。

其他國家及地區	漫遊覆蓋及收費			
	接聽電話	致電香港	打出本地電話	致電其他海外電話
中國(深圳及蛇口)	7.8	5.8	8	19
中國(廣東省, 不包括深圳及蛇口)	8.8	7.8	8	19
中國(廣東省以外)	15.8	7.8	8	19
澳門	7.8	5.8	8.8	19
地區1	9	9	6	19
地區2	13	13	9	19
地區3	23	23	19	25

註：

1. 地區1：印尼，馬來西亞，菲律賓，新加坡，台灣及泰國。
2. 地區2：比利時，捷克，芬蘭，法國，德國，希臘，匈牙利，冰島，摩納哥，挪威，葡萄牙，西班牙及瑞士。
3. 地區3：其他漫遊地區，詳情請參閱www.three.com.hk之3G國際漫遊循環儲值咭自動漫遊資料概覽。
4. 所有上述收費以港幣及按每分鐘為收費單位。
5. 不另收取本地通話時間。

5. 視像通訊漫遊服務

於下列國家/地區之3網絡內漫遊，可享本地收費優惠：


目的地	接聽來電 (港幣\$)	致電香港 (港幣\$)	撥出至當地通話 (港幣\$)	致電其他目的地 (港幣\$)
澳門	\$1.5/分鐘	\$1.5/分鐘	\$8/分鐘	\$18/分鐘
英國				
澳洲				
瑞典				
丹麥				
奧地利				
愛爾蘭				
意大利				

註：撥出視像通話只適用於澳門、英國、奧地利、意大利、瑞典、丹麥及愛爾蘭。

客戶現可在奧地利、澳洲、馬來西亞、意大利、新加坡、日本、英國等3G網絡之國家及地區，享用視像通訊漫遊服務。有關其他國家覆蓋及收費詳情，請參閱www.three.com.hk之3G國際漫遊循環儲值咭自動漫遊資料概覽。

於海外之致電方法


• 致電回港：

按(+ 或當地國際直撥號碼)(香港區號852)(8位香港電話號碼) 

• 致電當地電話：

按(地區字頭)(當地電話號碼) 

• 其他地區：

按(+ 或當地國際直撥號碼)(國家編號)(地區字頭)(電話號碼) 

6. 短訊漫遊服務

短訊漫遊服務現已適用於大部份漫遊國家及地區。

收費：

發出短訊 — 附加費為每個港幣\$3.5 (所有漫遊國家及地區適用)

接收短訊 — 免費(除斯里蘭卡及馬達加斯加外，適用於所有漫遊國家及地區)

有關覆蓋及收費詳情，請瀏覽www.three.com.hk之3G國際漫遊循環儲值咭自動漫遊資料概覽。

註：

1. 港幣\$3.5及漫遊短訊服務附加費，當中並未包括相關服務的收費。
2. 每發出一個漫遊短訊，除收取有關之附加費外，亦會扣除客戶一個“T”或按其後文字內容收費。

7. 數據漫遊服務

3G國際漫遊循環儲值咭客戶現在可在多個國家漫遊時享用多項數據服務，包括：多媒體訊息、電郵、3服務漫遊、漫遊資訊站及互聯網等服務。

收費：

劃一收費每Mbyte港幣\$110 (每1Kbyte為港幣\$0.11)(適用於所有數據漫遊國家及地區)

註：

1. 是項收費為漫遊分組數據服務附加費，當中並未包括相關服務之收費。
2. 是項收費是按數據用量以Kbyte計算，不足1Kbyte亦會以1Kbyte收費。
3. 數據用量多少或會因客戶使用之終端機型號、使用程式及漫遊網絡設計之不同而有所調整。如有任何爭議，將以和記電訊系統記錄為準。

有關覆蓋及收費詳情，請瀏覽

www.three.com.hk之3G國際漫遊循環儲值咭自動漫遊資料概覽。

8. 漫遊預設來電轉駁

3G國際漫遊循環儲值咭客戶如已申請使用留言信箱服務，將可免費享用漫遊預設來電轉駁服務。你的留言信箱可在你漫遊時，繼續處理所有未能接聽的來電，而你亦無須支付國際長途通話費。此服務適用於所有漫遊國家及地區。

9. 國際來電顯示

即使身在海外，亦可輕鬆篩選來電。

- 國際來電顯示服務適用之國家/地區 (需選用支援此服務的漫遊網絡) 包括：中國、日本、澳門、馬來西亞、毛里裘斯、菲律賓、新加坡、台灣、南韓、阿拉伯聯合酋長國、巴基斯坦、泰國、越南、奧地利、比利時、丹麥、芬蘭、法國、德國、意大利、荷蘭、挪威、波蘭、葡萄牙、西班牙、瑞典、瑞士、英國、加拿大及美國。
- 有關支援此服務的網絡商詳情，請瀏覽www.three.com.hk。

10. 國際來電轉駁

你可把所有話音來電轉駁至大部分國際固網或手機號碼*，處理來電更方便輕鬆。

服務收費：

來電轉駁類型	啟動方法	服務收費
所有來電轉駁	**21*	IDD 001收費(由香港到轉駁號碼)
無人接聽來電轉駁	**61*	漫遊接聽來電收費 + 漫遊打出電話收費(由漫遊國家至轉駁號碼)
未能接通來電轉駁 (沒有網絡覆蓋)	**62*	漫遊接聽來電收費 + 漫遊打出電話收費(由漫遊國家至轉駁號碼)
未能接通來電轉駁 (關掉手機)	**62*	IDD 001收費(由香港到轉駁號碼)
通話中來電轉駁	**67*	漫遊接聽來電收費 + 漫遊打出電話收費(由漫遊國家至轉駁號碼)

* 除柬埔寨、迪戈加西亞島、印度、緬甸、巴基斯坦、斯里蘭卡及瓦利斯和富圖納群島，本服務適用於所有IDD001覆蓋的國家及地區。

• 於漫遊時如需打出電話，請先取消來電轉駁功能。

11. *108 財經資訊

在大部分漫遊國家及地區，你均可接收最新財經資訊。你亦可使用有關代號設定股票或指數定時報價。有關服務之收費及詳情，請參閱www.three.com.hk。

註：在一些漫遊地區因使用上述服務而接收短訊，或會收取漫遊短訊服務附加費。詳情請瀏覽www.three.com.hk之3G國際漫遊循環儲值咭自動漫遊資料概覽。

於海外設定漫遊網絡：

- 如需測試覆蓋範圍，可於手機上按 **# # 1 0 7 # #** (免費)，若收到儲值咭餘值的訊息，即表示該地在覆蓋範圍內。

主要漫遊國家/地區編號

亞太區	歐洲	葡萄牙	351
中國	86	比利時	32
澳門	853	捷克	420
台灣	886	丹麥	45
澳洲	61	芬蘭	358
印尼	62	法國	33
馬來西亞	60	德國	49
菲律賓	63	希臘	30
新加坡	65	冰島	354
泰國	66	意大利	39
		荷蘭	31
		挪威	47
		北美洲	
		美國/	
		加拿大	1
		非洲及中東	
		南非	27
		埃及	20

中國主要城市地區字頭

*如在中國國內致電其他城市，請在地區字頭前先按“0”字。(致電身處之城市除外)

安徽	廣西	揚州	514
合肥	551	桂林	773
北京	北京市	10	鎮江
福建	柳州	772	江西
福州	南寧	771	景德鎮
建陽	欽州	777	798
寧德	梧州	774	吉林
廈門	陽朔	773	長春
漳州	貴州		吉林
甘肅	貴陽	851	延吉
蘭州	931	遼寧	433
廣東	海南	大連	411
寶安縣	海口	瀋陽	24
潮州	20	陝西	
從化	20	西安	29
東莞	20	延安	911
佛山	769	山東	
廣州	757	濟南	531
海豐	20	青島	532
惠州	660	上海	
江門	752	上海市	21
南海	750	四川	
番禺	757	成都	28
汕頭	754	重慶	811
韶關	751	湖北	
蛇口	755	漢陽	27
深圳	755	黃石	714
順德	765	武漢	27
新會	750	湖南	
湛江	759	衡陽	734
肇慶	758	岳陽	730
中山	760	江蘇	
珠海	756	南京	25
		蘇州	512
		無錫	510
		嘉興	573
		紹興	575
		象山	574

海外漫遊國家/地區覆蓋情況將不時更新，恕不另行通知，客戶可向各3Shop索取宣傳單張或瀏覽www.three.com.hk。

收費

話音通話 (分鐘)	視像通話 (分鐘)	內容		流動數據 (KB)	免費增值 服務
		T 文字內容	M 多媒體圖像/ 視像內容		
\$0.3	\$1.5*	\$1	\$1.5	\$0.02	來電顯示、來電 等候、電話會議、 防止擅用電話 功能、全套來電 轉駁服務

T — 文字內容(每個)
「文字」包括短訊、資訊服務及文字
為主的內容下載。



M — 多媒體圖像/視像內容(每個)
「多媒體」包括圖像多媒體訊息、視像
多媒體訊息、圖像及視像內容下載及
串流播放服務。



備註：

1. 流動數據用量收費適用於手機電程式應用，瀏覽3服務以外的網址，以及無線數據器應用。
2. IDD 001 國際直撥長途電話以每6秒為計算單位，而IDD 1968則以1分鐘為計算單位。豁免IDD本地話收費。
3. 使用國際話音及視像通話服務，須繳付國際長途電話費用。
4. 使用國際漫遊服務，須繳付國際漫遊服務費用。
5. 所有被轉駁之話音/視像通話，均以正常話音/視像通話分鐘計算。
6. 數據服務(包括系統所需之資料傳送)會以KByte計算，不足1 KByte亦會以1 KByte收費。如有任何爭議，將以和記電訊系統記錄為準。

* 使用視像通話致電3香港以外的本地網絡供應商用戶，將會額外收取每分鐘\$1.5的附加費，接收由3香港以外的本地網絡供應商用戶來電的視像通話則不會收取任何附加費。

訊息收費

服務	內容	收費(每次)
文字短訊	網內文字短訊	T ²
	跨網文字短訊	T + \$0.4
	國際文字短訊	T + \$2
多媒體訊息	網內多媒體訊息	M ²
	跨網多媒體訊息	M ¹
	國際多媒體訊息	M + \$3

以上收費如有更改，恕不另行通知。

T = 扣除一則文字內容

T + \$ = 扣除一則文字內容及收取額外費用

M = 扣除一則多媒體內容

M + \$ = 扣除一則多媒體內容及收取額外費用

註：

- 推廣期內，跨網多媒體訊息附加收費可獲豁免。
- 3香港客戶之間所傳送之文字短訊/多媒體訊息，均以網內文字短訊/多媒體訊息收費計算。

內容收費

3圖示目錄/今日精選/每日快訊/服務速連

- 只收看每日快訊的多媒體訊息提示及服務速連，除非註明收費，否則不另加收費。
- 收費會顯示於你視像手機上所選取的內容旁邊。如欲參閱各項內容之收費詳情，請到3Shop索取《3G收費》小冊子。
- 指定內容另設內容套餐，收費詳情會顯示於你視像手機上所選取的內容套餐旁邊。

增值服務

服務	服務對象	收費
網上視像通話	3流動視像用戶	按視像通話使用量計算
	網上視像通話用戶	免費登記及使用服務
話音留言信箱	3流動視像用戶	月費\$15
視像留言信箱	3流動視像用戶	優惠月費\$30(原價：\$60)
#3636天空講場	3流動視像用戶	每6秒3毫，另加話音通話時間收費。接收短訊免費。

視像通話套餐

月費	視像通話(分鐘)	其後收費(每分鐘)
\$28	60*	\$1.5*
\$58	150*	
\$98	300*	

* 使用視像通話致電3香港以外的本地網絡供應用戶，將會額外收取每分鐘\$1.5的附加費，接收由3香港以外的本地網絡供應用戶來電的視像通話則不會收取任何附加費。

服務收費

- **本地電話：**以每分鐘為計算單位，不足一分鐘亦作一分鐘計算。
- **IDD 國際直撥長途電話：**IDD 0011以每6秒為計算單位，而IDD1968則以1分鐘為計算單位。豁免IDD本地通話收費。
- **漫遊服務：**漫遊收費將於你接聽系統之回撥響鈴時開始計算；如在接聽後，對方未能接聽電話或線路繁忙，有關費用仍會於儲值咭剩餘之儲值額內扣除。有關漫遊收費詳情，請瀏覽 www.three.com.hk。
- **話音/視像留言信箱：**使用儲值咭致電話音/視像留言信箱，收費按本地/漫遊之話音/視像通話時間計算。
- **全套來電轉駁服務：**接聽轉駁至本地電話號碼/留言信箱/視像留言信箱之電話按本地之話音/視像通話收費計算。而有關接聽轉駁到指定海外電話號碼之IDD國際長途/電話收費詳情，請瀏覽 www.three.com.hk。
- **多媒體訊息及短訊服務：**以每個發放訊息計算。

每月/定期服務收費

- 下列服務收費將由客戶啓用儲值咭開始，按月或定期於儲值咭之餘值內扣除，直至儲值咭失效為止。
 - a) \$30月費(每30日計)
 - b) \$2.5之政府流動電話服務牌照及行政費(優惠期內豁免)
 - c) 其他已申請之每月或定期服務費用
- 倘若你的儲值咭未有足夠餘值，儲值咭服務將暫時停止。請增值以重新啓用服務。
- 自行申請之月費服務/內容套餐如於收費日未能於儲值咭賬戶內扣除費用，該項服務將被取消，請於增值後重新申請該項服務。

遺失或換領儲值咭

- 若儲值咭不幸被遺失，客戶將不會獲補發新咭。
- 若儲值咭遭損毀或不能正常運作，請攜同儲值咭到任何一間3服務中心補發新咭。客戶於補發儲值咭時須繳交手續費。

3-3G循環儲值咭的客戶條款

- 關於本《客戶條款》與你的協議
 - 1.1 《客戶條款》是為讓你進入「3網絡」及使用3服務而設之一般條款及細則。
 - 1.2 本《客戶條款》是我們的標準協議，連同你同意的任何文件內所載的其他條款以及你曾簽署的任何申請表格或協議文本。我們也可能會在你的手機螢幕上顯示其他使用條款。
 - 1.3 你與我們訂訂的協議包括本《客戶條款》和我們制訂的文件內所載的其他條款以及你曾簽署的任何申請表格或協議文本。我們也可能會在你的手機螢幕上顯示其他使用條款。
 - 1.4 本文中，凡是提及：
 - (a) “我們”或“我們的”指經營3 Hong Kong品牌的和記電訊有限公司；
 - (b) “你”或“你的”指你，即我們的客戶；及
 - (c) “協議”，指你與我們訂訂有關提供3服務的協議。
 - 1.5 此外，我們在本《客戶條款》第16條內列出本文中所未使用的用語之一些有用的定義。
 - 1.6 我們與你達成後，你的協議隨即生效。
 - 1.7 你的協議屬私人文件，除非我們向你發出書面同意，否則，你一直有責任遵守你的協議，即使你把你的手機、其他裝置或智能咭給予其他人士，亦不能轉移你的任何權利或責任予該等人士。
 - 1.8 本《客戶條款》並不涵蓋你在使用3服務時與其他第三方所達成的任何其他購物或服務。
- 變更你的協議
 - 2.1 在符合第2.3款的規定下，我們保留權利可變更、修改或取消你的協議內任何條款及細則或在你的協議內增補新的條款及細則。
 - 2.2 在符合電訊管理局公佈的任何牌照規定或指引下，我們將按本文件第14條向你發出有關變更、修訂、修改、取消或增補任何條款及細則的通知。
 - 2.3 對於不利於你的任何條款及細則的變更、修訂、修改、取消或增補，我們務必發出不少於30日的事先通知。
- 為你提供的服務
 - 3.1 我們將為你開設一個賬戶，並向你提供智能咭。除非你已向我們轉權你原先的手機號碼，否則，我們會給你一個新的手機號碼和其他服務號碼(如適用)
 - 3.2 智能咭屬於我們的財物，我們可隨時因提升、改進該咭的性能及/或在你的協議終止時收回該咭。
 - 3.3 你不得以未經認可之方法擅自干擾或容許任何其他人士擅自干擾你的手機、其他裝置及/或配件，同時，不得複製或容許任何其他人士複製智能咭中預先設定的任何程式編製數據。
- 3服務
 - 3.4 你的要求經我們此核後，一經連線便可使用3服務為你提供的下列服務：
 - (a) 自選號碼；及
 - (b) 只供年滿18歲或以上人士享用的既定服務。

- 3.5 3服務的詳情可參閱我們編印的《服務指南》。
 - 3.6 你可透過3服務上載及傳送個人訊息，你授權我們運用這些專利權費用的永久及全球性的牌照，為你儲存、傳送或以其他方式處理你在使用3服務所上載的任何內容。例如，假如你選擇使用「訊息服務」中的POP3 polling功能，即表示你已委任我們為你的代理人，為你提供POP3 polling服務。
 - 3.7 我們可因應技術變更、服務已不合時宜、推出新或不同的產品功能、更換內容供應商等因素，以及在有需要取消、取替或改進內容時，不時更改或取消3服務中某些或部分服務。
 - 3服務之限制
 - 3.8 我們力求特別為你提供3服務。不過，現時僅限於「3網絡」的覆蓋範圍內方可接收3服務，在使用漫遊服務時，亦只能有限度地享用3服務。此外，在「3網絡」的覆蓋範圍內，你在某些地區或許只能接收有限的3服務或無法享用3服務。
 - 漫遊時之限制
 - 3.9 當你身處本港某些非「3網絡」覆蓋範圍內的地區時，又或是在「3網絡」的覆蓋範圍內但處於無法接收的情況下，系統將轉為漫遊模式。同時，我們在某些國家內已與當地的網絡商達成漫遊安排，讓你身處海外時亦可享用漫遊服務。
 - 3.10 你在漫遊使用服務時，或許不能使用所有的3服務。
 - 漫遊時的法律責任之限制
 - 3.11 你如身在非「3網絡」的國家或地區使用3服務，在使用時須遵循適用於當地的法律規章及管治。在此情況下，你有責任確保所使用之3服務並沒有違反上述之法律規章及管治。倘若你未能遵循該等法律規章及管治，我們毋須就此負上任何法律責任。
- 受干擾之3服務
 - 3.12 我們不能保證服務無障礙。在某些情況下，你或會未能繼續使用3服務，或是訊息未能傳送給你以致無法接收訊息，又或是服務質量受影響，例如：
 - (a) 我們有必要對「3網絡」或3服務進行升級、維修或其他工作；
 - (b) 如果你要享用本地或國際漫遊服務並從「3網絡」轉至其他供應商的網絡時，或會未能維持所有的通話服務及數據項目；
 - (c) 基於我們無法控制的元素，例如你的手機或其他裝置的性能或功能問題、監管規定、容量不足、其他供應商和內容供應商的服務中斷、其他通訊網絡發生故障、天氣影響、受到高山、隧道或其他實質障礙物引致的無線電干擾現象；或
 - (d) 當你身處香港以外的地區或非「3網絡」覆蓋範圍內的地區時，3服務的運作須依賴其他供應商的網絡，這是非我們所能控制的情況。
- 手機、其他裝置及配件
 - 在「3網絡」上使用手機及其他裝置
 - 4.1 在使用3服務時，你只可使用經我們批准可在「3網絡」上使用的智能咭、手機或其他裝置，並且在使用時須遵循相關的條例或規例。
 - 4.2 倘若你將智能咭配合使用於未經我們批准可在「3網絡」上使用的手機或其他裝置上，你將不能使用所有或部分3服務。此外，你必須接受你所使用之手機或其他裝置於接收3服務時之所有限制，我們將不會就此負上任何責任。除此以外，你須確保此舉將不會

引致「3網絡」有任何損毀或干擾及/或對其他客戶使用3服務時造成任何方面的影響。

4.3 你保證並聲明你被授權及擁有使用與智能電話有關的設備、其他裝置及/或配件的合法權利。你進一步承諾，如你違反本4.3款規定而引致的一切直接與間接損失、損害、賠償、索賠、索求、法律程序、費用及收費，將對我們作出全數的彌償。本4.3款的規定在本協議終止後繼續生效。

4.4 倘我們知悉或在合理的情況下懷疑你正使用智能電話及有關手機或其他裝置造成或發生洩露盜竊，我們可暫停任何或有向我們提供的3服務，或拒絕履行我們與你的協議之責任。

直接向3購買

4.5 如你直接向我們購買手機、配件或其他裝置，你會與我們簽訂一份購買上述貨品的協議。對於凡是向我們購買的所有貨品，我們均享有該等貨品的擁有權，直至你全數繳清款項為止。

4.6 任何手機、配件或其他裝置一經交付予你後，你將對此負上責任。在你全數繳清款項之前，如你遺失或遺失任何貨品，仍須向我們全數支付該等貨品的價格。

向其他零售商購買

4.7 如你向我們以外的零售商(零售商包括我們認可的任何經銷商)購買手機、配件或其他裝置，你會與該零售商簽訂一份購買上述貨品的協議，而我們並非該項協議之任何一方。

保用

4.8 任何手機或其他裝置的品質、品質及加工，可能受制於製造商的規格及保用。

4.9 除製造商在保用條款內另行訂明外，手機或其他裝置須符合下列條件才獲保用：

(a) 須遵照製造商或我們的任何商品手冊或書面指引操作、處理及修理手機或其他裝置；

(b) 手機或其他裝置必須按你妥善儲存或保養；及

(c) 不會在未經我們事先書面許可下安裝手機或其他裝置。

4.10 手機或其他裝置的保用不適用於任何舊的二手貨品，也不適用於使用不當、疏忽、濫用、把有關手機用於非原先設計的用途上或用於不當的用途上所導致的損壞、遺失或失誤、或正常消耗。

4.11 倘你購買的手機、其他裝置或配件產生故障或不能正常操作，你將有責任作出維修或更換的安排，從而令你能繼續使用3服務，所需費用由你自行承擔。

5. 你的義務

5.1 你的智能電話、手機或其他裝置一旦遺失、遭盜竊或受破壞，又或你已出售或讓出你的智能電話、手機或其他裝置，你仍須對你的儲值帳戶內有3服務的一切使用量負責，甚至你根據本(客戶條款)要求我們暫停智能電話或終止此的協議為止。

5.2 所有3服務的收費會根據我們所訂下之收費標準。你有責任於使用3服務前查閱有關收費標準。有關收費將會於你的儲值帳戶內扣除。週期性收費將會先於你的儲值帳戶內扣除。儲值帳戶所取之用量將會於指定日期後自動取用，所使用之用量將會根據我們的網絡記錄並以此為準。

5.3 儲值帳戶內所有餘額或剩餘之用量皆不能退還、轉讓或贖回現金。於任何情況下，包括遺失或損毀智能電話，所有儲值帳戶剩餘之金額皆不能退還或轉讓。

5.4 儲值帳戶內須有足夠用量及/或金額方可使用3服務。然而，為免儲值被終止，請於帳戶有效期間前替你的儲值帳戶增儲不少於所需服務之最低金額。如被終止，儲值帳戶內之剩餘金額將會自動扣除。

5.5 新增儲值之金額或不能即時於儲值帳戶內更新。建議你於金額不足或帳戶有效期間前提先申請(視情況而定)。

5.6 如你的儲值話之用量及/或金額已全部被扣除或不足，你將不能使用任何3服務。此外，部份3服務或不適用於儲值話用戶。

5.7 我們不會提供續單或月結單，惟不排除你或會收到因我們提供3服務購物或享用服務，而短出其其他服務供應商所發給之帳單或月結單。你同意為你所適用之服務及裝置，並悉數及獨自向我們應上所有應品或服務之損失及損毀及任何第三方我們提出申索，而作出賠償。

5.8 我們保留向你收取因你以信用話繳付你的儲值話客戶所需之合理費用。於實際收費費用，我們會先知會你有關詳情及實地日期。

5.9 你必須繳付香港政府及其他人士(包括但不限於各轄道警務處與地產公司)按你使用3服務及如適用任何手機及/或其其他裝置而不時徵收的所有稅費，並收我們不時指定的付款方式繳付。上列稅費及有關行政費用將於儲值話客戶餘額內扣除。

5.10 於使用個別3服務或內容前，我們會視乎你所使用之服務或條款需要而可能要求你承諾提供你的真確姓名、地址、年齡和其他所有的事實資料。你須保證：

(a) 你所提供的資料絕對真實；

(b) 你已完全接受3服務及/或內容所列之附加條款及已完全。

對你的PIN、密碼及智能話加以保密

5.11 你必須安全保管你的智能話並加以保密，如需要更換或補領智能話，我們會向你收取費用。你承認你的智能話是以儲存你的個人資料，例如你的地址簿和任何個人資料。你的智能話一旦遺失或遭盜竊，即表示其他人士有可能在未經授權下得以查閱上述資料。

5.12 你必須安全保管所有的PIN及密碼並加以保密。一旦遺失或擅自使用你的PIN或密碼，你應立即更改任何此等失竊的PIN或密碼。

5.13 凡人能說出你的PIN或密碼，我們將容許該名人士為你將你的儲值話帳戶資料以及改動你的儲值話客戶/使用3服務。

負責任地使用3服務

5.14 你僅可在下列情況下使用3服務：

(a) 依你的協議內規定的方式使用；及

(b) 僅供你個人使用，即說，你不得轉售或利用任何3服務。內容、手機或其他裝置作商業用途。

5.15 你不得獲取任何內容中的任何權利或權益，亦不得發佈、發送或分發任何內容予任何第三方或複製任何內容或使用任何內容作商業、非法或不當用途。若你不履行此項義務而引致我們承受的一切損失和損害(包括你因違約而招致任何第三方我們提出申索，你須就此對我們作出彌償。

5.16 你不得使用3服務或容許任何其他人士使用服務作非法、不當、誹謗性、或非法用途。例如：

(a) 以任何方式侵犯別人的權利，包括版權或其他知識產權；

(c) 複製、儲存、改動、另行發佈或另行分發3服務內容(例如歌曲)；如你已獲得我們的許可則不在在此；

(d) 下載、傳送或上載容量過大、數量過多的內容或過份頻密地下載、傳送或上載內容，為其他使用者帶來不便；

(e) 以任何方式違反任何保密或其他保障措施或以任何其他方式干擾「3網絡」或其他人士的網絡或系統；

(f) 在你所上載的檔案中，植入或刪除其軟件或始端或軟件庫中的任何作屬性質、法律或其他正當通知或所有權標記或標識或其他內容；

(g) 在未經通話的另一方向進行電話錄音的情況下，使用你的手機記錄任何電話對話內容或以任何方式發或錄音對話；

(h) 設立、使用、複製、下載或提供3服務使用者或任何其他使用者任何目錄或其使用資料予任何人士或機構，不管你是否因此獲金錢回報；及

(i) 傳送諷刺或令人反感的訊息或使用在香港並非廣泛為人明白的語言。

5.17 你必須遵守與我們合作，跟從我們的合理指示，確保正確使用及加以保密你的3服務與儲值話客戶。

5.18 使用3服務時，你必須遵守香港的法律、規章和習俗及其他地方適用的法律、規章和習俗。

負責任地使用訊息及儲存服務

5.19 使用「訊息服務」時，你不得傳送或上載：

(a) 受版權保護的任何東西，除非你已獲得版權擁有人的許可；

(b) 非請求的大容量訊息或商業訊息或其他未經授權的訊息，如有違背知情下傳送任何病毒、或

(c) 任何屬於淫穢、令人反感、侮辱等之、誹謗性質、具威脅性、具侵擾性、恐嚇性質的東西或其他違法的東西。

5.20 在使用「訊息服務」來傳送推廣性質或類似性質的短訊予任何人士(包括公司)包括公司、獨資經營者、合夥公司及其他法人團體，不論此等人士是否正在使用3服務及其他服務供應商所提供的服務時，你同意遵照(跨網絡服務)內的程序進行。特別是：

(a) 在未經有關人士的事先同意下，你不得使用「訊息服務」來傳送推廣性質或類似性質的短訊予任何人士；

(b) 你須負責取得上述第5.20(a)款內所指的同意，並你應我們的要，向我們出示證據證明已取得所需的同意；

(c) 倘你違反5.20(a)的協議內規定，傳達了任何非請求的宣傳訊息，或我們若接獲任何投訴，指出有關訊息源自你，在此情況下，你須同意我們有權：

(i) 在我們知悉有關訊息後，可停止或拒絕傳送或發送有關訊息；

(ii) 就我們接獲的任何投訴，要求你作出回應，而你須在有需要作出後3天內給予我們書面回覆；

(iii) 根據《跨網絡守則》暫停由你發出的有關短訊；

(iv) 進行我們認為合適的調查；

(v) 在有需要時，按我們認為合適的用法，暫停向你提供全部或部份的3服務。

5.21 如你收到任何非請求的宣傳短訊，你有權針對發件人作出投訴，投訴可以口頭、書面或電子方式提出。按投訴後，我們會：

(a) 蒐集並披露有關短訊的資料予相關的流動網絡商，但時間不低於你的手機號碼。按有關訊息的日期和時間以及該等訊息的內容；及

(b) 根據《跨網絡守則》指該短訊發件人的任何短訊。

5.22 我們可限制3服務(如「訊息服務」或「儲存服務」)的使用，例如，我們可限制訊息容量或儲存空間。

5.23 由於我們並無義務你使用「訊息服務」或「儲存服務」進行監管，倘你超出我們設定的使用上限或我們應你通知你使用3服務而對「3網絡」、我們的儲存容量或其他使用者構成問題，我們可保留暫停你使用有關服務的使用。同時，我們可保留你使用有關服務時的使用量。

負責任地使用規定以下的

5.24 如你是18歲以下的人士，則不可享用我們專為年滿18歲或以上人士而設的既定服務。如你是18歲或以下的人士受享目前此項既定服務，你不得向任何18歲以下的人士示此項既定服務或之發送予18歲以下的人士。同時，如你允許任何18歲以下的人士使用你的手機或其他裝置，你必須確保該名人士無法接達所使用此項既定服務。

6. 遺失、盜竊等

6.1 你的智能話一旦遺失、遭盜竊或受破壞，你仍有責任繳付你的儲值話客戶內有關3服務的一切費用。此外，儲值話客戶內的所有剩餘金額將不獲退回、退還或轉讓。

6.2 若智能話遺失或盜竊，客戶將不應獲賠償。如我們若智能話遺失或受破壞，我們可酌情處理，在我們認為合理可行的情況下盡快向你補發智能話，而我們亦會因應情況向你徵收我們認為合適的費用。

7. 私隱聲明

7.1 你有權僅我們只可根據你的協議及我們的(私隱聲明)使用你的個人資料。我們的(私隱聲明)會受我們法律下的義務約束。

7.2 你同意：

(a) 我們可蒐集有關你如何使用3服務、你的喜好、使用3服務的軌跡、你在使用3服務時你所聯絡的人及聯絡你的人等資料；

(b) 我們可用你的資料維持你的儲值話客戶/收作、為你提供3服務、讓你透過「3網絡」通訊、收取你的付款，以及避免取誤情況和不當的使用；

(c) 我們可向你發有關3服務及我們的產品資料，包括內容供應商的特別推廣活動或優惠；

(d) 我們可以監察並記錄你與客戶服務之間之電話對話，作培訓、提供優質服務之用及按合約進行；及

(e) 我們可與我們集團下的其他公司共用的資料，向我們或他們的其他分公司、附屬公司、代理人、承辦商、或可能繼承我們業務的人士提供你的資料，其中或會包括香港境外的機構。

7.3 對於我們就你的儲值話客戶所持有的資料，你有權要求獲取此等資料進行更新及更正。有關要求可以書面提出，來信可寄往香港郵政信箱999號和記電話有限公司資料保護主任收。對於配有需要求所招致的費用，我們就此保留收取合理費用的權利。

- 7.4 如你不希望收到任何推廣訊息、資料或材料，應以書面通知我們，來電可寄往香港灣仔告士打道999號和記電話有限公司資料保護主任收。
- 7.5 你確認你在另一國家使用漫遊服務時，在處理你的個人資料方面，或須遵循適用於該國家的法律、規章及習俗。
- 7.6 我們現行的《私隱聲明》可於我們的網站 www.three.com.hk 內瀏覽。
8. 我們的知識產權
- 8.1 3服務及內容中的所有權利(包括知識產權)，均屬於我們或我們的特許來源，如內容提供者。
- 8.2 凡涉及3服務的3商標或其他相關形象、標誌及名稱，均屬於我們集團的專利標記。
9. 號碼分配與轉權
- 9.1 除電訊管理局公佈任何相反的指引或有關附載有任何相反的條款外，就你的協議下所發給或分配給你的任何號碼，你不會獲得當中的任何權利，包括但不限於Station A-call私人傳呼專線號碼或手機號碼，而我們可變更、撤回、更改或重新分配任何此類號碼，除非任何此類變更、撤回、更改或重新分配是基於3服務的終止或暫停或與此有關，否則，我們在變更、撤回、更改或重新分配之前，將在合理及可行的情況下通知你。
- 9.2 如你申請任何其他的流動電訊服務供應商遷遷的網絡中轉任何手機號碼(轉碼號碼)到我們的3網絡：
- (a) 你須按現行的收費標準向我們繳付不退還的手機號碼轉碼費用；
- (b) 如要取消有關申請，須在該轉碼號碼啟動3服務之前，親身前往遞交申請的地點辦理；
- (c) 基於任何原因致令申請不成，你可於接獲我們的通知後7天內選擇：
- (i) 使用我們發給或分配給你的號碼啟動3服務；或
- (ii) 依照第9.2(b)的規定取消申請；或
- (iii) 倘申請不成功是因為你所提交的資料不足或不正確，則你可再提交所有必需及正確的資料，重新申請轉碼該轉碼號碼。惟規定如下：
- 如你於7天內不作出選擇，你將被視為已取消有關申請。
 - 如你要從3網絡轉碼手機號碼，一經成功從3網絡中轉權任何手機號碼後，你同意：
- (a) 所有手機號碼及任何相關的增權服務和漫遊服務(不論自動或手動的漫遊服務)將即時終止，而任何已繳的智能話費用(不論是漫遊或其他服務費用)亦不會全數或按比例退還；
- (b) 除你你的協議終止外，由我們提供給你限正使用的其他服務(如有)將繼續生效；及
- (c) 你繼續使用的服務將不再享有先前提我們的「手機號碼(如適用)」所獲得的相應優惠。此後，我們將會對你繼續使用的服務按一般標準收費費收費用而不另行通知。

10. 暫停3服務

- 10.1 如發生下列情況，我們可依我們的酌情決定暫停你的儲值話賬戶或任何全部的3服務而不另行通知：
- (a) 你不履行你的協議內任何條款；
- (b) 儲值話賬戶內之餘額未能達到週期性金額或其他我們要收取之金額；
- (c) 我們在合理情況下相信你向我們提供虛假或誤導的個人資料；
- (d) 我們相信你智能話已遺失或遭盜竊；
- (e) 我們接獲關於你的嚴重投訴，而我們相信投訴屬實；
- (f) 我們須因應緊急服務的需要或其他政府機構的規定暫停你的3服務；
- (g) 我們認為有必要保障3服務的水準或3網絡的穩定性；
- (h) 3網絡或任何相關的設備產生故障或需要進行改進或維修工作；
- (i) 根據我們的合理意見，認為出現或已經出現擅自、違法、以欺詐手段或不合理的方式使用3服務的情況或你在使用3服務或任何相關的設備時正在對或可能會對3網絡、及/或有線設備造成損害或干擾；
- (j) 儲值話賬戶內之餘額未能達到由我們所訂之最低金額；
- (k) 我們有權終止本協議。

你的所有儲值話賬戶與3服務將暫停

- 10.2 倘我們依本協議的允許暫停你的儲值話賬戶或3服務，則你的所有的儲值話賬戶與3服務將暫停。除非在我們合理的情況下另有決定，否則，你仍有責任繳付3服務暫停期間致收或應繳付的所有費用及開支。

11. 終止本協議與停止連線

- 11.1 如你完全終止使用智能話或你未能於賬戶有效期間期，為你的儲值話賬戶增值至少於所需服務之最低金額，你可終止你的協議。
- 11.2 我們可看下列途徑終止本協議：
- (a) 你完全終止使用3服務
- (b) 你未能於賬戶有效期間期為你的儲值話賬戶增值至少於所需服務之最低金額。
- (c) 你不遵照我們就3服務的使用對你作出的合理要求或不履行你的協議下應履行的義務；
- (d) 我們已依照協議的允許暫停你的3服務，而我們相信你做出嚴重的違約行為或對任何違約行為未嘗作出補救；
- (e) 我們在合理情況下相信你與客戶服務部或我們的任何認證經銷商或銷售代理之間的溝通或你在使用3服務時正危及我們的運作及「3網絡」或該等溝通或你使用3服務的方式不被我們接受；或
- (f) 無網絡接達或無法提供3服務倘我們無法透過其他供應商網絡提供3服務之用，我們無法再提供3服務。又或是我們結業。

你的所有儲值話賬戶將於協議終止時結束

- 11.3 倘我們基於第11.2款內的任何原因終止你的協議，你的儲值話賬戶及其他賬戶及經由3服務申請之服務即告終止。

12. 本協議終止後的效力

- 12.1 你的協議一旦終止，我們將結束你的賬戶，而3服務亦停止連線，你將不能再使用3服務。3服務停止連線後，任何預繳的費用將被沒收。
- 12.2 終止你的協議將不會影響在協議終止前屬於你或我們現有的任何權利或法律責任。

13. 法律責任

- 13.1 我們的法律責任上的限制
- 我們對你應負的所有義務已在你的協議內列明，唯本第13條內另有條文明確列外：
- (a) 除關於3服務的所有其他條款、細則及保證；
- (b) 對於我們或為我們工作的人士上如做任何事情或不做任何事情，我們均毋須對你負上任何法律責任；及
- (c) 對於你因使用3服務、任何手機、其他裝置或配件所引致、蒙受或與此有關而引致、蒙受(不管是直接或間接的、相應的、或有的、也不管是否可預見的)不論是任何性質的損失、損害、中斷或損失，包括但不限於任何收益、業務或盈利的損失、個人資料或數據流失或此類、商業受損或就誤、不能傳送任何通訊、數據或訊息等，在此情況下，我們、我們的僱員及我們的內容供應商在任何方面均毋須對你負上任何法律責任。
- (d) 對於你或任何第三方在下列情況下招致的任何損失或損害，我們、我們的僱員、代理人或次承辦商均毋須對你或任何第三方負上法律責任(不管是合約上的、權權法下的或其他方面的法律責任)：
- (i) 基於3服務的任何故障、延誤、中斷、遺漏或錯誤或與履行你的協議有關的情況，不論此等故障、延誤、中斷、遺漏或錯誤是否由我們或我們的僱員、代理人或次承辦商的行為或不作為或疏忽所引致；
- (ii) 基於並非我們能合理控制的因素而導致無法履行或延遲履行你的協議或3服務或與此有關的情況。此等因素包括但不限於：天災、流行性疾疫、騷亂、火災、地震、暴動、水災或其他自然災害、近似的戰爭、暴動或其他的反叛抗命行為、工業爭論、停電、電話網絡故障、電腦或機械故障或失靈、政府限制、禁制或沒收。

若法律豁免某些不能控制、限制或修改的保證條件，在我們享有權利的範圍內，我們的法律責任僅限於我們作出的下列選擇：

- (a) 就貨品供應而言，我們須更換貨品或供應同等的貨品、支付更換貨品或購買同等貨品的費用、及支付維修貨品的費用或負責貨品損壞的費用；
- (b) 就服務而言，我們須重新提供服務或承擔重新提供服務的費用。

3服務 — 我們毋須負上責任的範疇

- 13.3 如你因你的協議而向我們提出任何申索，必須於有關的索賠事件發生後一年內以書面形式通知我們，否則，你將被視為已放棄你的申索權利。
- 13.4 在不損害上述條文的原則下，
- (a) 對於因不完整、失實、錯誤、遺漏、誤送、傳送延誤或故障、任何訊息或數據的傳送或錯誤、任何訊息的遺漏、混淆或破壞所引致的或與此有關所引致的任何費用、開支、損失、損害或

賠償，我們不承認對你或任何人士的一切責任或法律責任；

- (b) 就提供3服務或任何手機或其他裝置(包括但不限於任何手機、其他裝置及「3網絡」)在任何用途上的適用性、品質標準或性能而言，我們不承認為給予任何條件、保證、作出責任及法律責任的承擔；及
- (c) 對於交付或退給我們進行維修保養服務的任何手機或其他裝置，如外觀上出現任何凹痕、刮痕或其他損壞情況，又或出現數據流失的情況，我們均毋須就此負上任何法律責任。

13.5 在為你提供並讓你使用任何3服務或內容時，我們並無向你提供任何性質的建議，包括但不限於投資建議。對於素有投資資訊的任何3服務或內容，我們並非精選選購或誘使你投資協議的訊息。

其他人士提供的內容與服務 — 我們毋須負上責任的範疇

- 13.6 你可透過使用3服務：
- (a) 上載、以電郵傳送或發送內容；及
- (b) 進入非我們編輯的內容，並可選擇非由我們制定、批准、修訂或可行使控制權的貨品和服務。我們會為你提供非由我們供應的內容，但我們在這方面只是向你發送內容，因此，我們在任任何方面均毋須對任何此類內容、貨品或服務負上任何責任或法律責任，也不會承認任何此類內容、貨品或服務。

13.7 本第13條在本協議終止後仍適用。

14. 通知

14.1 若已在我們的網站www.three.com.hk內列載有關資訊或我們直接透過適當渠道與你通訊，在此情況下，我們採你已接獲我們的訊息。適當渠道包括以電話、多媒體或文字訊息向你儲值話賬戶之電話號碼聯絡。

15. 其他條款

15.1 除另訂議外，你的協議構成你與我們之間在3服務上的完整及獨有的聲明。你的協議取代我們與你之間在3服務上的所有不論是口頭或書面的諒解文件或先前的協議以及所有的陳述或其他通訊。

15.2 倘你或我們延遲採取或不採取行動強制執行我們各自在本協議下的權利，不會阻礙你或我們稍後採取行動。

15.3 你須同意，倘我們因你而須強制執行你的協議而導致我們蒙受的一切損失、損害或開支，你須就此對我們作出彌償。

15.4 對於書來是你或代表的簽署或標記是否真確或是否已獲授權，並無條文規定我們須加以驗證。我們會根據你(儲值話賬戶使用3服務並因你本我們已通知條款及守則上之變更、改動、修改、刪除或新增後仍繼續使用3服務)或表示你已無條件地接受後文。凡在你的協議內出現的任何應授權簽署人代碼、公司印鑑、私人印章、簽署或標記即可代表你的簽署，而我們不可撤銷地授權可依據書來是你或簽署或代表你簽署的任何表格、信件或文件。

15.5 本協議內的任何條款一旦失效或不能依法強制執行，將不會影響其他條款。我們可以法律上有效的類似條款取代任何在法例上不再生效的條款。

15.6 如你有任何不滿意繼續履行本協議下我們的義務，我們可向轉讓或轉移你的協議下我們的權利或義務。如未經我們事先的書面同意，你不得轉讓或

- 轉移你在你的協議下(不管是全部或部分)的權利和義務。
- 15.7 在本協議下，我們不行使或延遲行使任何權利、權力或補救方法，又或我們行使其中任何單一或部分的權利、權力或補救方法，並不表示我們放棄此等權利、權力或補救方法。本協議內訂明的權利、權力或補救方法是累積的，且不排除法律下的任何權利、權力或補救方法。
- 15.8 我們給予你的任何寬免、優惠或額外時間僅限於特定的情況，不會在任何其他方面影響我們在本協議下的權利。
- 15.9 本協議受香港法律規限(不包括協議與法律原則的抵觸，你須接受香港法院所獨有的司法管轄權管轄。
- 15.10 本協議以中、英文書寫，而中、英文文本均具有同等效力。
16. 定義
- 「3網絡」：**
指我們的附屬公司和配電有限公司所擁有或營運的流動電訊網絡與其他系統，目的是為你提供3服務。
- 3服務：**
指我們提供的服務，包括但不限於我們根據你的協議同意向你提供的內容：「訊息服務」、「儲存服務」、只供年滿18歲或以上人士享用的既定服務和自選服務。
- 配件：**
指任何電池、電池充電器、針筆、手機套、汽車套、輕便免提裝置、智能消耗品(須定期更換的物品)或可配合手機或其他裝置使用的任何其他物品。
- 賬戶有效期限：**
指不時由我們決定的一段時間，期間你未能為你的儲值賬戶增儲至所需的最低金額而導致你的儲值賬戶被終止。
- 既定服務：**
《服務指南》內指定由我們或內容供應商只提供予年滿18歲或以上的客戶之任何3服務。
- 費用：**
指接達及使用3服務所徵收的費用。費用包括(但不限於)按即收取的固定費用、使用費、賬戶行政費用、取消費用、連線及重新連線的費用、政府津費、及向你追收欠款或追收你的協議下任何到期款項所招致的特殊費用、或我們不時就提供任何3服務而公佈或備印的其他收費。
- 連線：**
指我們讓你接達3服務的程序。「與你連線」、「連線工作」、「重新連線」所指意思相同。
- 內容：**
指使用3服務時可接達的任何數據、資訊、圖像、圖形、視像/語音內容、應用程式、可下載的檔案或其他多媒體內容。
- 內容供應商：**
指我們以外的負責供應內容的人士。
- 客戶服務部：**
指我們聘下樂於為你解答疑問的服務隊伍。如要聯絡他們，可致電3162 3333或發送電郵至feedback@three.com.hk。
- 停止連線：**
指我們停止讓你接達3服務的程序。「停止與你連線」所指意思相同。
- 手機：**
指經我們認可可使用於「3網絡」及可接達3服務的手機。
- 香港：**
指中華人民共和國香港特別行政區。

《跨網短訊守則》：
指2011年12月3日訂立的短訊服務營辦商之間的業務守則，此守則可由各簽署方不時予以修訂、補充。

牌照：
指由電訊管理局發出之營運「3網絡」及提供3服務的牌照。

「訊息服務」：
指《服務指南》內指定的任何3服務，讓你傳送、傳送或接收訊息，包括但不限於郵件、傳真、文字、數據、圖片或視像訊息。

自選服務：
指你向我們申請並經我們批准後才可使用的任何3服務。

其他裝置：
指經認可可使用於「3網絡」及可接達3服務的任何設備(例如電腦或電子手錶)、數據站或裝置，但不包括手機。

其他供應商：
指我們以外的流動電訊網絡商或其他網絡供應商，而我們須使用他們的網絡為你提供3服務。

PIN：
指我們發給你或你指定的任何個人辨識號碼，唯使用正確的辨識號碼方可接達3服務或你的賬戶或對你的賬戶進行任何改動。

儲值咭賬戶：
指關於我們為你而設的所有記錄，包括你的個人賬戶資料、你的儲值咭詳細記錄、你的流動電話號碼、你使用的3服務、你的剩餘金額及通話時間及你的賬戶有效期限。

(私隱聲明)：
指我們現行的聲明，詳列我們會向你彙集的資料類別，以及我們將如何運用及分享該等資料。我們可不時修訂此聲明，有關內容可瀏覽我們的網站www.three.com.hk。

漫遊服務：
指當你身處某些非「3網絡」覆蓋範圍內的地區時，或處於無法接收「3網絡」的情況下，你使用其他供應商的流動網絡接達某些或全部的3服務。漫遊服務包括「本地漫遊服務」，指你在香港使用其他供應商的流動網絡漫遊，還有「國際漫遊服務」，指你在海外使用其他供應商的流動網絡漫遊。「漫遊」一詞的意思相同。

《服務指南》：
用以介紹我們現有的3服務。我們可不時予以修訂，其內容可瀏覽我們的網站www.three.com.hk。

「儲存服務」：
指《服務指南》內所述的能為你提供「3網絡」儲存容量的任何3服務，供你儲存使用3服務時所接達的內容。

暫停：
指我們臨時停止連線不讓你接達3服務的程序。凡提及「暫停」一詞，所指的意思相同。

智能咭：
指由我們提供的咭(包括儲值咭)，配合手機或其他裝置使用可讓你接達3服務。